

# Rathauspost

Amtliche Nachrichten und Informationen des Bürgermeisters

Nr. 7/2010 | Zugestellt durch Post.at



## Der Einsatz wurde belohnt ...



Anfang September haben wir nach vielen Mühen und mit großer Geduld unsere Hausapotheke zurückbekommen. Die Gerechtigkeit hat gesiegt.

### Für eine lebenswerte Gemeinde

MITREDEN ★ MITENTSCHEIDEN ★ MITARBEITEN



Der Verbund, Österreichs größter Erzeuger von Strom aus Wasserkraft, plant die Renaturierung der Traisen zwischen Traismauer und Zwentendorf. Das neue Bett der Traisen verläuft dann in einer ökologisch hochwertigen Aulandschaft.

Insgesamt 13 Mio. Euro investieren die Projektpartner in die Neugestaltung des Traisenunterlaufs. Die Hälfte der Kosten stammen aus Mitteln des Verbund. Ein Teil der Kosten soll durch den beim Bau anfallenden Schotter aufgebracht werden. 41% stammt aus Fördermitteln der Europäischen Union aus den Mitteln des LIFE+Nature and Biodiversity Fonds. Den übrigen Teil steuern der Niederösterreichische Fischereiverband, der Landschaftsfonds Niederösterreich, die VIA Donau sowie die Bundeswasserbauverwaltung Niederösterreich bei.

Weitere Informationen zum Projekt im Internet: <http://www.life-traisen.at/>

**Leistbarer,  
qualitätvoller  
Wohnraum.**



Erste gemeinnützige  
Wohnungsgesellschaft

Heimstätte Gesellschaft m.b.H.

Emil-Kralik-Gasse 3, 1050 Wien  
Telefon +43/1/545 15 67 - 0 · Telefax +43/1/545 15 67 - 40  
[www.egw.at](http://www.egw.at)

**■ GEMEINNÜTZIG · QUALITÄTSBEWUSST · MENSCHLICH · INNOVATIV**

**Der Saubermacher**  
für eine lebenswerte Umwelt

[www.saubermacher.at](http://www.saubermacher.at)

**Sammeln | Aufbereiten | Verwerten | Entsorgen**  
Für meine lebenswerte Umwelt!

Saubermacher Dienstleistungs AG | Altweidlinger Straße 1 | A-3500 Krems | E-Mail: [krems@saubermacher.at](mailto:krems@saubermacher.at) | ☎ 059 800-4400

## Die Seite des Bürgermeisters

### Werte GemeindebürgerInnen! Liebe Jugend!



Auf der Baustelle von Volksschule und Bad geht's trotz vieler Regentage zügig voran, beim neuen Kindergarten in Erpersdorf kommt bald das Dach. Die weiteren Vorhaben sind größtenteils erledigt.

Am meisten froh bin ich, dass sich der unermüdliche Einsatz für unsere Hausapotheke gelohnt hat: Endlich bekommt wieder jeder Patient auch gleich sein Medikament beim Arztbesuch. Besonders freut's mich natürlich für unsere älteren GemeindebürgerInnen.

Beim hohen Grundwasserstand kommt nun auch Bewegung in's Tullnerfeld südlich der Donau. Die Kapazitäten des Landes waren zuerst auf den wesentlich schwerer betroffenen nördlichen Teil konzentriert. In unserem Bereich sind Messungen und Erhebungen im Gange, ob und wie viel Maßnahmen beim Reidling- und Hüttelbach bringen. Die Pumpeinsätze im Norden werden zeigen, ob sie den erhofften Erfolg bringen. Um Derartiges auch im Süden einzusetzen bedarf es aber zuerst eines Konzeptes, dann der Zusammenarbeit der Gemeinden und schließlich Einigkeit bei der Übernahme der Kosten.

Auch 2011 wird sich die wirtschaftliche Situation der Gemeinden kaum bessern. Weil uns das Land immer mehr Geld abverlangt, werden wir wohl einen Gang zurückschalten müssen.

Noch niemand weiß, ob und in welcher Zeit die Wirtschaft und damit die Steuereinnahmen wieder auf das Höchst-Niveau von 2008 ansteigen. Neue Schulden sind tabu; wir sollten sie jetzt sogar reduzieren, um in den nächsten Jahren wieder mehr

Spielraum zu bekommen.

Der Voranschlag 2011 wird deshalb zur Nagelprobe; sparsam, vorsichtig und nicht zuviel vornehmen.

Die Kanalerneuerung in Erpersdorf/Allee und Dürmrohr/Neubaustraße müssen wir jedoch machen: Wegen des schlechten Zustandes schreibt uns die Behörde das vor.

Im Vorjahr haben wir bei einer Festsitzung in Breclav „20 Jahre Partnerschaft“ gefeiert. Nunmehr fand auch bei uns eine Festsitzung statt, bei der der neue Partnerschaftsvertrag unterzeichnet wurde. Bürgermeister Piskula bekam für seine besonderen Verdienste um diese Partnerschaft das „Goldene Ehrenzeichen“ verliehen.

Dass man über den Bürgermeister in den Parteizeitungen von ÖVP und KLS nie ein gutes Wort findet bin ich gewohnt. Man findet aber auch kaum Hinweise auf ihre Leistungen für die Allgemeinheit.

Für Streit habe ich keine Zeit, die benötige ich zum Arbeiten für unsere Gemeinde. Zum Beispiel für Museum, Musikschule, Heimatbuch und zuletzt mit voller Kraft für die Hausapotheke.

Zuletzt konnte ich für Volksschule und Bad in zähen Verhandlungen um rd. 500.000 EURO mehr Förderung nach Zwentendorf holen. Womit ich genau das gemacht habe, was ihr von mir erwartet.

Euer Bürgermeister



## Beschlüsse aus der Sitzung vom 01.09.10

### \* **Neubau Kindergarten II - Darlehensaufnahme**

Eine Summe von EURO 700.000,- wurde ausgeschrieben, 7 Angebote abgegeben; Bestbieter BANK AUSTRIA

### \* **Musikschule - Anpassung der Stundensätze**

Prozentuelle Erhöhung lt. NÖ-Musikschulgesetz bzw. Anpassung für höhere Qualifikationen der Stundensätze der Musikschullehrer

### \* **Auflösung eines Dienstverhältnisses**

Hr. Manuel Wallner (Bauhof) scheidet nach einvernehmlicher Auflösung seines Dienstverhältnisses aus dem Gemeindedienst aus.

### \* **Verbund APG - 380 kV Leitung Dienstbarkeitsübereinkommen**

Für die Inanspruchnahme (Überspannung) von Gde-Grund durch die 380 kV Leitung wurden 2 Übereinkommen abgeschlossen. Entschädigung für die Gemeinde einmal 7.418,05 und einmal 813,75 EURO

## Schulpartner Breclav in Zwentendorf

Am 23.9.2010 besuchten die Schüler/innen der Hauptschule Breclav in Begleitung ihrer Direktorin und einer Englischlehrerin die Hans-Brachmann Hauptschule in Zwentendorf, um die Partnerschaft zwischen diesen beiden Gemeinden zu stärken.

Freudig wurden sie von Bürgermeister Hermann Kühtreiber, Direktor Franz Rabl und drei seiner Lehrer/innen, HOL Anna Schuh, HL Dipl.-Päd. Karin Ungersböck und SL Dipl.-Päd. Thomas Schier empfangen. Nach der Begrüßung des Bürgermeisters besichtigten die Gäste das Schulhaus und stärkten

sich anschließend mit einem kleinen Imbiss für den gemeinsamen Besuch im Landesmuseum in St. Pölten. Nach einer Führung durch das Museum und einer Sonderschau zum Thema „Aliens“ erwartete die Schüler/innen und ihre Lehrer/innen aus unserer Partnergemeinde ein Workshop, bei dem Porträts und Tiere mit Begeisterung entstanden. Vor der Abreise unserer Schulpartner gab es ein gemeinsames Abendessen mit unseren Gästen im Restaurant Donauhof und ein Lunchpaket für die Heimreise. Ein Wiedersehen der beiden Schulen ist im Dezember in Breclav vorgesehen.



» Wer Träume verwirklichen will,  
muss Mut zur Veränderung haben. «

Kontinuierliches Lernen, Erkennen, Verstehen und Umsetzen  
zum Wohle der Kunden und der Unternehmensgruppe.

**DONAU  
CHEMIE**

**Business Unit  
CHEMIE**

» Produktion anorganischer Chemikalien

**Business Unit  
DONAU KANOL**

» Konsumgüter (Kosmetik, Haushaltsreiniger,  
Flüssigdünger, Technische Produkte)  
» Lohnentwicklung und -produktion



**Business Unit  
DONAU CARBON**

» Aktivkohle  
» Service/Filter  
» Reaktivierung  
» Anlagenbau

**Business Unit  
DONAU CHEM ÖSTERREICH/CEE**

» Commodities  
» Spezialprodukte  
» Service



[www.donau-chemie-group.com](http://www.donau-chemie-group.com)

Direkt zu unserer Website geht's hier:  
Scannen Sie diesen Code mit Ihrem Handy!(QR-Reader erforderlich)

## Dienstleistung und Service im Rathaus

Wir sind gerne für Euch da ...

Seit nunmehr einem Jahr bin ich am Gemeindeamt in der Amtsleitung tätig. Ich hatte das große Glück, von meiner Vorgängerin Frau AL Haidinger, die dieses Amt vorbildlich über zwei Jahrzehnte ausübte, die vielfältigen Aufgaben ausführlich erörtert zu bekommen. Die Gemeinde als kleinste öffentliche Einrichtung ist Anlaufstelle für die Bevölkerung, viele Verwaltungsaufgaben werden vom Bund und auch vom Land Niederösterreich an die Gemeinde übergeben. Angefangen von der Abhaltung aller Wahlen (EU, Landtag, Nationalrat, Bundespräsidenten, Gemeinderat, Landwirtschaftskammer, Jagdausschusswahlen....), die für die Gemeinden einen außerordentlichen Mehraufwand bedeuten. Nachdem ich 20 Jahre im NÖ Landesdienst eher mit der Entstehung von Gesetzen und der Vorgabe von diversen Richtlinien und Verordnungen befasst war, sehe ich nun am Gemeindeamt, welche Auswirkungen, welche Aufgaben dahinterstehen. Viele innovative und zukunftsorientierte Herausforderungen, wie z.B. die elektronische Abwicklung aller Tätigkeiten (elektronischer Akt), der elektronische Amtssiegel, Verknüpfung aller Formulare über das Internet usw., müssen gemeistert werden. Hier steht auch an erster Stelle die Wartung der Homepage – schauen Sie doch regelmäßig rein unter [www.zwentendorf.at](http://www.zwentendorf.at). - hier findet man alles Wissenswerte z.B. Gemeinderatsprotokolle, Veranstaltungen, Vereine, Zuständigkeiten, Neuerungen, Verordnungen und noch Vieles mehr.

Dass die Aufgaben einer Gemeinde immer weitreichender werden, zeigt sich auch an der Menge der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, derzeit sind 41 beschäftigt. Angefangen von unserem Team im

Kindergarten, in den Schulen, Kinderhaus, dem Schulwart, dem Reinigungspersonal und den Kräften im Bauhof.

*Marion Török*

Als erste Anlaufstelle fungieren natürlich die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Rathauses:

### Amtsleitung Marion Török



### Assistenz Amtsleitung Ursula Weiker (Karenz)



### Reinhard Kern



### Zuständig für:

- \* Altenhilfe
- \* Anmeldung bei Bürgermeister
- \* Badeplatz und Beachvolleyballplatz
- \* Beihilfen
- \* Betriebsansiedlungen

- \* Bücherei
- \* Bürgerservice
- \* Essen auf Rädern
- \* Fremdenverkehr
- \* Fundamt
- \* Gemeindegebäude
- \* Gemeindekassa
- \* Gemeindeparterschaften
- \* Gemeinderatssitzung
- \* Gewerbeangelegenheiten
- \* Grund An- u. Verkauf
- \* Hallenbad und Sauna
- \* Home-Page
- \* Hundean-, abmeldung u. -marke
- \* Jagdpacht
- \* Jugendangelegenheiten
- \* Kaufverträge
- \* Kinderbetreuung
- \* Kindergemeinderat
- \* Kommunikation und Öffentlichkeitsarbeit
- \* Lustbarkeitsabgabe
- \* Musikschulen
- \* Pachtverträge
- \* Personalangelegenheiten
- \* Schul- u. Kindergartentransport
- \* Schulwesen - Schulen
- \* Sozialzentrum
- \* Vereinsangelegenheiten
- \* Volksbegehren
- \* Wahlen
- \* Wählerevidenz
- \* Wahlkarten
- \* Wohnungswesen



### ÖFFENTLICHER NOTAR DR. JOSEF STROMMER

**BAHNHOFSTRASSE 9  
A-3430 TULLN  
TEL. 0 22 72 / 624 73  
FAX 022 72 / 635 33 33  
E-MAIL: JOSEF.STROMMER@NOTAR.AT**

BAHNHOFSTRASSE 9  
A-3430 TULLN  
TEL. 0 22 72 / 624 73  
FAX 022 72 / 635 33 33  
E-MAIL: JOSEF.STROMMER@NOTAR.AT



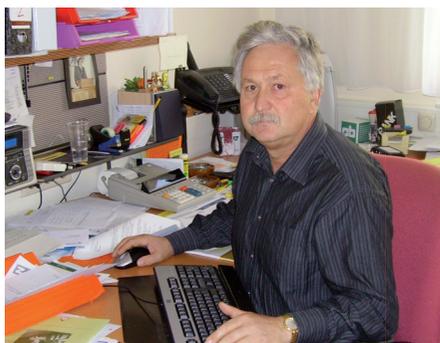
## Meldeamt Christian Richter



### Zuständig für

- \* Abmeldung Wohnsitz
- \* Anmeldung Wohnsitz
- \* Baby Paket
- \* Beihilfen
- \* Buschenschankanmeldung
- \* Donauhof
- \* Friedhofsangelegenheiten
- \* Haushaltszulage
- \* Heizkostenzuschuss
- \* Kartenvorverkauf
- \* Kultur
- \* Meldebestätigung
- \* Melderecht
- \* Müll- u. gelbe Säcke
- \* Pensionsangelegenheiten
- \* Pflegegeldanträge
- \* Plakatierung
- \* Polizeiliches Führungszeugnis
- \* Rathauspost
- \* Rundfunkgebührenbefreiung
- \* Sozialhilfe
- \* Ummeldung Wohnsitz
- \* Veranstaltungsanmeldung
- \* Viehzählung
- \* Volkshochschule

## Buchhaltung/Standesamt Ernst Grill



### Zuständig für

- \* Buchhaltung
- \* Müllangelegenheiten
- \* Rechnungswesen
- \* Staatsbürgerschaftswesen

- \* Standesamt
- \* Steuern, Gebühren u. Abgaben
- \* Voranschlag u. Rechnungsabschluss

## Bauamt Leitung Ing. Reinhard Jedlicka



### Assistenz Manuela Böck



### Marianne Hintermayer



### Zuständig für

- \* Abwasserentsorgung
- \* Aufschließung Grundstücke
- \* Bauanzeigen
- \* Bauansuchen, -bewilligungen
- \* Bauverfahren
- \* Fernwärme
- \* Flächenwidmung/Raumordnung
- \* Förderungen rund ums Bauen
- \* Grundteilungen
- \* Hausnummerntafel
- \* Infrastrukturbeitrag
- \* Kanäle, Pumpwerke, Kläranlage
- \* Kanalabgaben und -gebühren

- \* Kinderspielplätze
- \* Schlüsselverwaltung
- \* Straßen, Gehwege, Güterwege
- \* Straßenbau
- \* Straßenbeleuchtung
- \* Verkehr
- \* Wasseranschluss
- \* Wasserversorgungsanlage

### Öffnungszeiten:

**Montag:** 7-12 u. 13-17 Uhr  
**Mittwoch:** 9-12 u. 13-19 Uhr  
**Freitag:** 9-12 Uhr

### Standesamt:

**Während der Öffnungszeiten und Montag 17-18 Uhr**

## Heizkostenzuschuss 2010/11

bis spätestens **31.12.2010**  
beantragen und

## Haushaltszulage für das Jahr 2010 (Rückvergütung Kanal- u. Müllgebühren)

bis spätestens **30.06.2010**  
beantragen

Heizkosten- zuschuss	bei maximaler Pension von		Haushalts- zulage
	Alleinstehende	Ehepaare	
€ 150,--	€ 783,99	€ 1.175,45	25 %
€ 135,--	€ 823,99	€ 1.215,45	20 %
€ 120,--	€ 863,99	€ 1.255,45	15 %
€ 105,--	€ 903,99	€ 1.295,45	10 %

Pro unversorgtem Kind wird ein Hinzurechnungsbetrag von € 82,60 berücksichtigt. Die **Antragsteller** müssen **Österreichische Staatsbürger** sein und dürfen keinen gleichwertigen Zuschuss von anderer Stelle beziehen. Weiters müssen sie den **ordentlichen Wohnsitz** in der Gemeinde haben. **Einkommensnachweise** müssen vorgelegt werden. Weitere Auskünfte erhalten Sie im Gemeindeamt (Hr. Richter, 02277/2209-13)

## Dorfversammlungen

Rund 80% unserer Arbeit ist gesetzlich vorgegeben bzw. übertragen: Kindergärten, Schulen, Infrastruktur, Abwasser- und Müllentsorgung, Wasserversorgung, Straßen und Güterwege, Feuerwehren, Verein und Vieles mehr. Der Rest an Zeit und vor allem Geld bleibt für Anliegen der Bevölkerung und Verbesserungen.

Und gerade dafür ist uns die Meinung der Menschen sehr wichtig. In den Dorfversammlungen sollen Anliegen und Ideen eingebracht und Probleme diskutiert werden. Die bisherigen Abende waren großteils geprägt von Verkehrsthemen. Schwerverkehr, Schnellfahren, Parken und Übertretungen von Verboten sind die meisten Kritikpunkte. Darum steht eines schon fest: Auf den Verkehrsreferenten GGR Feketitsch wartet eine Menge Arbeit.

Weitere Anliegen betreffen den Straßenbau, das Ortsbild, Spielplätze, usw. die wir den finanziellen Möglichkeiten entsprechend umsetzen werden. Ganz im Vordergrund stehen:

- Die Fortsetzung der Ortsumfahrung für Kleinschönbühl und Erpersdorf mit den Gesprächen zur Grundeinlösung.
- Das Zentrum Zwentendorf mit konkreten Planungen nach der Phase der Sammlung von Anliegen, Ideen und Kritikbereichen durch die bisherige Bürgerbeteiligung. Mit dem Projekt Volksschule und Bad geht's

los in der Schlossgasse und am Goetheplatz.

Die restlichen Dorfversammlungen werden hoffentlich auch gut besucht sein und zum Mittag anregen.

### Ab sofort grosses PIZZA-Angebot

Die Pizzeria „Caramelini“ wurde am 7. Oktober 2010 eröffnet. Fam. Cakiv hat neben ihrem Lokal in Traismauer nun auch eines in Zwentendorf. Der Zustelldienst liefert Bestellungen auch nach Hause.



+ Umweltautomation + Tunnelautomation + Netzautomation + Industrieautomation

## HERESCHWERKE

the automation group

Die HERESCHWERKE-Gruppe bietet schlüsselfertige Systemlieferungen und umfassende Problemlösungen im Automatisierungsbereich.

Die HERESCHWERKE Automation verfügen über langjährige Erfahrung und umfangreiche Branchenkenntnis. Als Komplettanbieter übernehmen wir die gesamte Projektentwicklung vom Basic-Engineering bis zum After Sales Service.

Mit über 300 Referenzanlagen sind wir der perfekte Partner für Lösungen im Bereich der Umweltautomation.

Unsere bewährten Branchenlösungen sind bedienerfreundlich, innovativ und bieten größten Nutzen für Investoren und Betreiber:

- ✓ digIREPORT – Das flexible Betriebstagebuch für Kläranlagen
- ✓ PRODAT-PV – Das führende Leitsystem im Umweltbereich
- ✓ digiWEB – Die Internetplattform der Umweltautomation
- ✓ digiCONTROL – Die kompakte Steuerung für Pumpstationen
- ✓ TELESYS – Die innovative Fernwirktechnik der HERESCHWERKE

A-3244 Ruprechtshofen | Bahnhofstraße 13 | Tel. 02756/7001-0  
contact@hereschwerke.com | www.hereschwerke.com



## ARCHITEKTEN

DI MILLBACHER-DI GALLI

BAUMANAGEMENT  
ING. KERZAN-ING. VOLLRANN

A-3512 MAUTERNBACH 17  
TEL. 02732/73506 FAX /16



Eine wichtige Investition in die Zukunft

## Neubau des Kindergartens II

Unsere Zukunft sind Kinder, daher lohnt sich dafür jede Investition besonders. Wir nehmen das neue Haus in Erpersdorf 2011 in Betrieb und werden dann die einzige Gemeinde sein, die alle Gruppen neu errichtet hat. Unser Ziel ist damit erreicht: Beste Voraussetzungen für Kinder, Familien und das Betreuungspersonal, mit flexiblen Öffnungszeiten.

Unser Blick ist nach vorne gerichtet

....

Ab September 2011 brauchen wir 2 Gruppen. Fest steht, dass es bald danach 3 sein müssen, daher werden diese 3 auch jetzt gleich errichtet. Wir bleiben euch damit im Wort: „Bei uns soll jedes Kind ab 2 ½ einen

Kindergartenplatz haben!“

Abermals wird es ein Niedrigenergiehaus mit Wohnraumlüftung, Fotovoltaik- und Solaranlage. Das Besondere ist aber, - es wird Niederösterreichs einziger Kneipp-Landeskindergarten mit Kneippanlage innen und außen. Der Bewegungsraum wird abends zum Zentrum der Kurse unseres Kneipp-Aktiv-Clubs.

Der Rohbau steht, bald kommt das Dach und im November dann Kanal und Wasserleitung.

Kinderbetreuung und Bildung sind unsere wichtigsten Anliegen, auch wenn sie viel Geld kosten. Kaum einer kennt die Kosten. Niederösterreichs Gemeinden geben im Durchschnitt pro Kind und Jahr mehr als 4.500 EURO aus. Wir haben zur Zeit 143 Kinder in unseren 7 Gruppen!



## BÜRGERSERVICE

### Gemeindebücherei

**Öffnungszeiten, während des Parteienverkehrs.**

#### Leihgebühr:

Für Bücher: € 0,60/zwei Wochen  
(€ 0,30 Nachgebühr/Woche)  
Für DVDs: € 1,20 für eine Woche

#### Neuzugänge

Natascha Kampusch – **3096 Tage**  
Barbara Pahl-Eberhardt – **Vier minus drei**

#### Krimis:

Paulus Hochgatterer – **Das Matratzenhaus**  
Karin Slaughter – **Zerstört**  
Christoph Scholder – **Oktoberfest**  
Stieg Larsson – **Vergebung**  
Gillian Flynn – **Cry Baby**  
Mary Higgins Clark – **Flich in die dunkle Nacht**

#### Belletristik:

Maeve Binchy – **Straße ins Glück**  
Ken Follet – **Die Pfeiler der Macht**  
Elke Heidenreich – **Alte Liebe**  
Virginia Ironside – **Nein! Ich will keinen Seniorenteller**  
Christina Jones – **Sommernachtszauber**  
Elfie Ligensa – **Im Herzen der Feuersonne**  
Nora Roberts – **Herbstmagie**  
Nora Roberts – **Versuchung pur**  
Peter Wilhelm – **Gestatten, Bestatter**

#### DVDs:

**Zweiohrküken** – Till Schweiger, Nora Tschirner  
**Robin Hood** – Russel Crowe, Cate Blanchett  
**Prince of Persia: Der Sand der Zeit** – Jake Gyllenhaal, Ben Kingsley  
**Der Kaufhaus Cop** – Kevin James  
**Couchgeflüster** – Meryl Streep, Uma Thurman, Bryan Greenberg

Eine Liste weiterer Bücher und DVDs aus unserem Sortiment finden Sie auf unserer Homepage [www.zwentendorf.at](http://www.zwentendorf.at) – Bürgerservice – Bücherei.

### Öffentliches Gut

Ins Rathaus kommen immer öfter Klagen über Inanspruchnahme von Öffentlichem Gut zu privaten Zwecken. In diesem Zusammenhang sei darauf hingewiesen, dass das grundsätzlich nicht möglich ist. Das Aufstellen von Blumenkisten oder gar die Ausweisung als „Privatparkplatz“ ist nicht erlaubt. Sollte ausnahmsweise auf Zeit Öffentliches Gut gebraucht werden (z.B. bei Bauarbeiten), dann ist das genehmigen zu lassen und eine Gebrauchsabgabe zu bezahlen!

## Wir gratulierten ...



Fr. **Maria Hauber** (Dürnrohr) zum 90. Geburtstag



Fr. **Mathilda Hauser** (Dürnrohr) zum 94. Geburtstag



Fr. **Theresia Fassold** (Zwentendorf) zum 96. Geburtstag



Hrn. **Franz Weißmann** (Zwentendorf), unserem rüstigen, ältesten Gemeindebürger zum 98. Geburtstag

## Zur Goldenen Hochzeit ...



Fam. **Anna u. Franz Kreuzspiegel** (Bärndorf)

## SVZ-Jubiläen

### 40 Jahre Sektion Tennis



Obfrau **Brigitte Galler** mit ihren Vorgängern **Walter Weißmann**, **Leo Marschall**, **Peter Weibold** u. **Ernst Hochmuth**

### 30 Jahre Sektion Schützen



Obmann **Ronny Blauensteiner** mit den Ehrengästen im Schützen Keller.

## Toller Abschluss ...



des Ferienspiels mit vielen Ehrengästen am Spielplatz. Danke den Organisatoren GGR Marion Török u. Reinhard Kern sowie allen HelferInnen.

## 1. Musikschul-Sommercamp



Alle SchülerInnen und LehrerInnen waren mit Begeisterung dabei; ... auch beim beeindruckenden Abschlusskonzert

## 25 Jahre Bauamtsleiter



Ing. Reinhard Jedlicka feierte sein Dienstjubiläum; Bgm. Kühnreiter; AL Török und Betriebsrat Rödl gratulierten.

## Bieranstich in Maria Ponsee



durch LAbg. Günther Kraft beim traditionellen Feuerwehrfest

## Hr. Richard Henninger spendete 100 Mal



und wurde dafür geehrt. Bei der Aktion im Donauhof wurden 167 Blutkonserven abgenommen. Dank dem ARBÖ mit Obm. Gruber für Organisation und Bewirtung.

## Reitsportzentrum Sonnenhof



In Maria Ponsee wurde von der Familie Baumeister Zehetner eine der schönsten Anlagen in NÖ errichtet und mit vielen Ehrengästen eröffnet.

## Siedlung/Erpersdorf



Weniger Heizkosten, mehr Wohnqualität durch die thermische Sanierung in der Siedlung/Erpersdorf - man merkt schon den Unterschied.

## Das Baggerfest der Fischer



war auch heuer wieder gemütlich und gut besucht; Obmann Tisch und Vzbgm. Scheed sind zufrieden

## 20. Todestag v. Josef Mohrl



Kranzniederlegung durch LH-Stv. Sepp Leitner

## 20 Jahre Partnerschaft Zwentendorf - Breclav



Bei der Festsitzung am 1. Oktober wurde der Vertrag erneuert und Bgm. Piskula erhielt das Goldene Ehrenzeichen der Marktgemeinde Zwentendorf.

## 9. Zwentendorfer Donaulauf



Trotz nicht ganz so optimalem Wetter konnten wir heuer wieder über 200 Starter begrüßen. Heuer blieben alle Damenpreise innerhalb von Österreich. Bereits jetzt vormerken - 10. Zwentendorfer Donaulauf - 24.09.2011.

## Spar ist Postpartner



## IV. Quartal 2010

Nachstehend geben wir den **Wochenend-Ärztendienst** sowie den **Turnus-Bereitschaftsdienst der Apotheke** bekannt. Im Falle der Inanspruchnahme eines Arztes oder der Apotheke ist es erforderlich, den Besuch telefonisch anzukündigen, da zum Beispiel der Arzt auf Hausbesuch sein könnte und daher nicht erreichbar ist.

### Allgemeinmediziner

Oktober		November		Dezember	
02.+03.	<b>MR Dr. Rabl</b> Rainer	01.	<b>MR Dr. Rabl</b> Rainer	04.+05.	<b>MR Dr. Kittel</b> Josef
09.+10.	<b>Dr. Kurdi</b> Miklos	06.+07.	<b>MR Dr. Kittel</b> Josef	07.+08.	<b>Dr. Kurdi</b> Miklos
16.+17.	<b>Dr. Richter</b> Harald	13.+14.	<b>Dr. Kurdi</b> Miklos	11+12.	<b>Dr. Witsch</b> Vera
23.+24.	<b>MR Dr. Kittel</b> Josef	20.+21.	<b>Dr. Richter</b> Harald	18.+19.	<b>Dr. Richter</b> Harald
25.+26.	<b>Dr. Witsch</b> Vera	27.+28.	<b>Dr. Witsch</b> Vera	23.-26.	<b>Dr. Kurdi</b> Miklos
30.+31.	<b>MR Dr. Rabl</b> Rainer			30.+31.	<b>MR Dr. Rabl</b> Rainer

<b>Dr. Richter</b> Harald	Zwentendorf	02277/2208-0	<b>MR Dr. Kittel</b> Josef	Kapelln	02784/2200
<b>MR Dr. Rabl</b> Rainer	Reidling	02276/2401 oder 02276/2515	<b>Dr. Witsch</b> Vera	Heiligeneich	02275/5253
<b>Dr. Kurdi</b> Miklos	Gemeinlebarn	02276/6626			

### ÄRZTENOTDIENST-Hotline

Montag bis Freitag, von 19.00 Uhr bis 07.00 Uhr  
Tel. Nr.: vom Festnetz und Handy 141

### Apotheken-Bereitschaftsdienst

02.10. - 09.10.	St. Florian	06.11. - 13.11.	Apotheke Bösel OHG	11.12. - 18.09.	Sonnen-Apotheke
09.10. - 16.10.	Sonnen-Apotheke	13.11. - 20.11.	St. Florian	18.12. - 24.12.	Apotheke Bösel OHG
16.10. - 23.10.	Apotheke Bösel OHG	20.11. - 27.11.	Sonnen-Apotheke	24.12. - 31.12.	St. Florian
23.10. - 30.10.	St. Florian	27.11. - 04.12.	Apotheke Bösel OHG		
30.10. - 06.11.	Sonnen-Apotheke	04.12. - 11.12.	St. Florian		

Sonnen-Apotheke Staasdorfer Str. 15, Tulln	02272/61796	Apotheke Bösel OHG Hauptplatz 30, Tulln	02272/62625	St. Florian, Langenlebarnerstr. 1, Tulln	02272/64555
---	-------------	--	-------------	---	-------------

### Zahnärzte - Notdienst

Die NÖ-Zahnärztekammer hat den Notdienst an Samstagen, Sonn- u. Feiertagen neu geregelt. Es haben immer 8 Zahnärzte Dienst, die aktuelle Liste finden Sie unter [noe.zahnaerztekammer.at](http://noe.zahnaerztekammer.at) und unter der Notrufnummer 141.

### Ordinationszeiten Dr. Harald Richter:

Montag:	8-12 u. 16-19 Uhr	Labor:	Mo. u. Do. 07.30 nur gegen telefonische Vor Anmeldung - 02277/2208-0
Dienstag:	8-12 Uhr		
Donnerstag:	8-12 u. 16-19 Uhr		
Freitag:	8-12 Uhr		

#### Impressum:

**Herausgeber, Verleger, Gestaltung:** Marktgemeinde Zwentendorf/Donau, Bürgermeister Ing. Hermann Kühtreiber, 3435 Zwentendorf, Rathaus, **Herstellung:** Dockner GesmbH, Kuffern 87, 3125 Statzendorf,

**Offenlegung lt. Mediengesetz:** Die Zwentendorfer Rathauspost dient zur Information der Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger und entspricht der gesetzlichen Verpflichtung des Bürgermeisters zur Herausgabe einer Gemeindezeitung.

Vorbildliches Angebot für Kinder und Familien

## Volksschule und Zentrum der Kinderbetreuung

Das Bauwerk aus den 70er Jahren wird komplett neu ausgebaut, thermisch saniert, auf Niedrigenergiehaus-Standard gebracht und auch um einige Räume erweitert. Im ehemaligen Kindergarten sind neben dem Kinderhaus 3 Gruppenräume für die Nachmittagsbetreuung, 1 Speiseraum, ein Werkraum.

An der östlichen Fassade wird – wie vor dem Abbruch des alten HS-Turnsaales versprochen – das Bild von Walther von der Vogelweide angebracht.

Der Eingang wird von der darüberliegenden Bibliothek besonders hervorgehoben.

Wir haben hier das größte Einzelprojekt der Gemeinde begonnen, das im Gemeinderat leider nur von der SPÖ getragen wird. Bei Projektkosten incl. Ziviltechniker

von rund 7,5 Mio. EURO sind 20% MWSt eine große Summe. Die sparen wir uns großteils mit der Gründung der Zwentendorfer Kommunal GmbH u. Co KG. **Um diesen Betrag können wir den neuen Kindergarten in Erpersdorf errichten!!**

Jeder weiß, dass wir die erste EU-weite Ausschreibung aufgehoben haben, ... 1 Million zu teuer (= statt 6 wurden 7 Mio. EURO verlangt). Die 2. Ausschreibung entsprach unserem Finanzplan, die Kostenreduktion rechtfertigt die Zeitverzögerung.

Wir haben mit dem Provisorium im AKW schließlich eine zufriedenstellende Lösung. Durch den hohen Grundwasserstand und die vielen Regentage im Frühjahr und Sommer verschiebt sich die Fertigstellung von den Energieferien auf Ostern. Es wurde aber mit der Schule vereinbart, dass erst in der 2. Juni-Hälfte herun-

tergesiedelt wird, um nicht alle unnötig unter großen Druck zu setzen.

Abschließend eine Klarstellung bzw. die Wahrheit:

Herr Feketitsch ist beim Projekt zwar Statiker und verdient gutes Geld, fällt aber sonst nur durch unsachliche Kritik auf. Der Finanzplan mit 6 Mio. Baukosten ist vom Gemeinderat beschlossen.

Die Mehrkosten von 250.000,-- EURO durch die Verzögerung sind eine unqualifizierte Behauptung. Für's Provisorium zahlen wir der EVN monatlich 2.500,-- EURO. Weil wir kein Bad haben gibt's auch keine Kosten dafür, also sparen wir uns sogar rund 70.000 Euro im Jahr.

Trotz des jährlichen Abgangs stand das Bad für uns keine Sekunde im Zweifel; die anderen Fraktionen haben das nicht so gesehen.



Unser  
Zwentendorf

Nicht nur für SchülerInnen und PädagogInnen wird's viel attraktiver ...

## Für Alle: Bad, Sauna u. Turnsaal

Für alle: Bad, Sauna und Turnsaal

Gleichzeitig mit der modernen und sehr attraktiven Volksschule samt Nachmittagsbetreuung bekommen Bevölkerung und Gäste ein völlig neues Bad mit Top-Saunaangebot und tollem Turnsaal. Vom neuen Parkplatz Schlossgasse geht's direkt zu beiden Einrichtungen. Neu ist: Auch für Rollstuhlfahrer.

Im neuen Bad kommen attraktive Verbesserungen:

Buffet mit 2 Kinderbereichen, Infrarotkabine, großzügige Erweiterungen mit Kinder-Plansch Becken und Kneippanlage. Als kostenloses Angebot für alle Besucher wird eine Sole-Dampfkammer eingebaut.

unserer Bevölkerung und erfüllen 2 ganz wichtige Anliegen unseres Kneipp-Aktiv-Clubs.

Wir werden alles daran setzen, dass

unsere treuen Gäste schon im Frühjahr ins neue Bad kommen können.



Damit tun wir viel für die Gesundheit

**MDF & Z**  
Music & Dance Factory Zwentendorf

★ **Neuer Unterricht** ★

# Samba Batucada

**ist musikalischer Ausdruck brasilianischer Lust am Leben auf verschiedensten Rhythmusinstrumenten.**

**Für Jugendliche ab 10 Jahre und natürlich auch für Erwachsene**

**Infotag:**

**Do., 14. Oktober, 18:00 Uhr,  
Musikheim Zwentendorf**

**Leitung:**

**Fr. Prof. Mag. Silvia Gelos  
Hr. Mag. Julian Torres**



Dabei wird Bürgerbeteiligung gelebt ...

## Zentrum Zwentendorf

Unser Gemeindebudget lässt größere Vorhaben immer nur eines nach dem anderen zu. Der Umfahrung Pischelsdorf folgten der Kindergarten Zwentendorf und die Volksschule mit Bad, daneben der Kindergarten Erpersdorf.

Nach den Bauarbeiten der Volksschule soll nun der erste Teil im Zentrum Zwentendorf folgen: Schlossgasse, Goethe- und Kirchenplatz gemeinsam. In unserem Auftrag hat das Büro DI Kordina alle Ideen, Anregungen und Wünsche von unseren Schulen, Gewerbetreibenden und Nahversorgern, Pfarre, Fam. Althann und allen interessierten ZwentendorferInnen zusammengetragen. Es folgten beim Info-Abend erste Lösungsvorschläge und deren Diskussion.

Die BürgerInnen bleiben weiter dabei; abschnittsweise werden sie auch natürlich in die Detailplanung einbezogen.

Klar ist, dass wir's natürlich nicht allen recht machen können. Wir werden aber die Wünsche der Betroffenen (Nahversorger, Gewerbe, Schulen, Pfarre, Kunden, Bewohner, usw.) zu einer bestmögli-

chen Lösung zusammenführen. Dabei werden selbstverständlich auch die Kosten eine wesentliche Rolle spielen.

Der Anfang war vielversprechend, die Bürgerbeteiligung erfreulich. Vor uns liegt eine spannende Zeit und das Ziel, das Zentrum unseres Hauptortes wesentlich attraktiver, freundlicher und verkehrssicherer zu machen.



## BÜRGERSERVICE

### Feuerlöscherüberprüfung

#### Feuerwehr Zwentendorf

#### Abgabe der Feuerlöscher:

Im Feuerwehrhaus **Zwentendorf** am Freitag, den 26.11.2010 von 18.00 bis 19.00 Uhr oder am Samstag, den 27.11.2010 von 09.00 bis 12.00 Uhr. Die Kosten betragen € 7,-/Überprüfung. Die Abholzeiten der Feuerlöscher werden bei der Abgabe bekannt gegeben.



Bitte die Überprüfung gleich bei der Abgabe bezahlen (auch am Freitag).

### Grundwasserproblematik in NÖ

Im Zuge des Maßnahmenpakets zur Grundwasserproblematik in NÖ besteht für betroffene Grundeigentümer die Möglichkeit, eine bautechnische Sanierungsberatung in Anspruch zu nehmen.

Die Beratungen werden durch die NÖ Baudirektion in Kooperation mit der NÖ Landesinnung Bau, den NÖ Gebietsbauämtern und der NÖ Ortsbildpflege organisiert.

Beratungen können ausschließlich vom Eigentümer in Anspruch genommen werden, pro Liegenschaft ist nur eine Beratung möglich, Sanierungsbegleitungen o.ä. sind nicht vorgesehen.

Bei Interesse bitte bis Ende des

Jahres 2010 am Bauamt 02277/2209-15 melden und es wird die weitere Vorgangsweise erörtert.

### Acker zu verpachten

Acker nördlich von Maria Ponsee zu verpachten: Interessierte bitte am Gemeindeamt bei Frau Török, 02277/2209-11, melden.

Wir freuen uns über das deutliche Lebenszeichen

## 30 Jahre Sektion Schützen

Es begann im Mai 1980, als 10 Personen die 4. Sektion des SV-Zwentendorf gründeten. Obmann Ronny Blauensteiner ist nach Adolf Treitl, Franz Steffelbauer und Harald Lettner der Vierte, der die Gruppe führt.

Schiessbetrieb ist von September bis April, jährlich gibt's ein Krampus-Krapfen- und Osterschießen (an denen auch Gäste teilnehmen können); zum Saisonabschluss findet die Klubmeisterschaft statt. In den Ferien sind die Schützen beim „geselligen Baggertreffen“ mit den Fischern gemeinsam im Einsatz.

Vom Hochwasser im August 2002 war auch die Anlage im Keller des Donauhofes arg betroffen. Bei der

Sanierung halfen die Schützen jedoch alle brav mit. Derzeit besteht die Sektion aus knapp 30 Mitgliedern im Alter von 12 bis 83 Jahren. Neben den Luftdruckgewehren wird jüngst auch mit Luftdruckpistolen geschossen.

Junge und auch ältere Interessenten melden sich bei

Ronny Blauensteiner, 0664/3738917 und ronny.blauensteiner@aon.at  
Oder

Franz Stefelbauer, 0664/3450343 und franz.stefelbauer@aon.at



# Schildecker

Bulk Logistics · Tank Cleaning

Wir suchen für unseren Betriebsstandort Pischelsdorf einen erfahrenen und einsatzfreudigen

## LKW-Mechaniker

Bewerbungen bitte an;

Schildecker Transporte GmbH - z.H. Frau Prantner

Industriegelände Objekt 2, 3435 Pischelsdorf

oder per E-Mail: prantner@schildecker.at oder per Telefon 02277/73040



Pittel+Brausewetter

## Pittel+Brausewetter

Gesellschaft m.b.H.  
Bauunternehmung

1041 WIEN, Postfach 21, Gußhausstraße 16, Tel.: 50 141-0

3430 TULLN, Porschestraße 15, Tel.: 022 72/62804-0

2225 ZISTERSDORF-MAUSTRENK Nr. 123, Tel.: 025 32/2501-0



Hochbau  
Tiefbau  
Industriebau  
Straßenbau  
Brückenbau

ASPHALTRECYCLING  
in Wien - Inzersdorf, Tulln - Nitzing, Maustrenk



## SV-Blaue Donau Sektion Tennis



**TENNISCHULE  
INGRID WEISSMANN**  
STAATL. GEP. TENNISLEHRER  
RIEGLERGASSE 6  
3435 ZWENTENDORF  
ingrid.weissmann@aon.at

Am 3. Juli fand unter großer Teilnahme der Mitglieder das 40-jährige Bestandsjubiläum des Tennisklub Zwentendorf statt.

Die Sektionsleiterin Brigitte Galler konnte bei strahlendem Sonnenschein den Vertreter der Gemeinde Hr. Ing. Peter Hegny, Obmann des SV-Zwentendorf Hr. Martin Schiegl und unsere Sponsoren begrüßen.

Musikalisch wurde das Fest durch die Gruppe Girlfriends und Hr. Stefan Galler umrahmt.

### Offenes Turnier

Das alljährliche offene Turnier fand heuer unter dem Motto „Jubiläumsturnier“, aus Anlass des 40-jährigen Bestehens, statt.

In der Zeit vom 25.07. bis 01.08.2010 waren wieder Spieler von Vereinen aus dem Bezirk Tulln und auch darüber hinaus, zum Turnier gemeldet. Mit 27 Mixed- und 34

Herren-Paarungen Nennungen war unsere Veranstaltung auch wieder das Turnier mit den meisten Spielernennungen im Bezirk, und so waren daher an einem Abend bis zu 50 Spieler auf unserer Tennisanlage aktiv.

Bei guten Wetterbedingungen gelang dann der Turnierleitung ein reibungsloser Ablauf der Spiele.

Großen Anteil am guten Gelingen der Veranstaltung hatte auch im heurigen Jahr wieder die Vereinskantine, welche die Teilnehmer kulinarisch verwöhnte.

Spannende und hochklassige Spiele brachten auch die verdienten Sieger. Der Obmann des SV-Schiegl Martin, die Sektionsleiterin und die Turnierleitung mit Harold Kurt, Kaufmann Gregor und Weibold Lukas konnten folgende Damen und Herren die Preis überreichen.

Alle hervorgehobenen Spieler kommen ans unserer Sektion.

### Herrendoppel A-Bewerb:

1. Corazza Ulli / Krach Markus
2. Laber Thomas / Schmöllnerl Patrik
3. Gurschl Josef / **Harold Kurt**  
Laber Christian / Niedl Günther

### Mixed A-Bewerb:

1. Mertz Alise / Laber Thomas
2. Merz Valerie / Schlemmer Stefan
3. **Kaufmann Verena** / Corazza Ulli  
Falb / Krach Markus

### Herrendoppel B-Bewerb:

1. **Kaufmann Gregor** / Hummel Stefan
2. **Kilzer Manfred** / Scholz Gerald
3. Kappeler / Schön  
Artacker / Bruckner

### Mixed B-Bewerb:

1. Kapeller Susi / Pichler Günther
2. Gurschl Rosi / **Harold Kurt**
3. **Harold Gerlinde** / Gurschl Josef  
Höfferl Lisa / **Kaufmann Gregor**

Weitere Aktivitäten unserer Sektion waren unter anderem das Jugendtraining und das Ferienspiel in den Sommerferien, durchgeführt von der Tennisschule Ingrid Weißmann.

Hinterer Reihe: von li. nach re. Schiegl Martin (Obmann SV - Zwentendorf); Galler Brigitte (Sektionsleiterin TC-Zwentendorf); Gurschl Rosi mit Tochter Laura; Harold Kurt; Gurschl Josef; Harold Gerlinde; Kaufmann Verena; Kappeler Susi; Kilzer Manfred; Kappeler; Merz Alise; Merz Valeri; Kaufmann Gregor; Bruckner; Hummel Stefan;  
Vorne Hockend: von links nach rechts  
Corazza Ulli; Krach Markus; Schmöllnerl Patrik; Pichler Günther; Laber Thomas



**DIPL. ING. GROISSMAIER & PARTNER  
ZIVILTECHNIKER GMBH**



Dipl. Ing. Günther **Groissmaier**  
Dipl. Ing. Johann **Wurmetzberger**

Dipl. Ing. Erich **Radlbauer**

**KULTUR  
TECHNIK**

**&**

**WASSER  
WIRTSCHAFT**

Dipl. Ing. Christian **Groissmaier**

**BAUINGENIEURWESEN**

**Beratung, Planung und Bauaufsicht im Siedlungswasserbau,  
Fluss- u. Straßenbau, Abfallwirtschaft,  
Brandschutz, Ex-Schutz;  
Umweltlabor, Informationssysteme.**

A- 3100 St. Pölten, Dr. Lustkandl-Gasse 2, Telefon: 02742/377 00, Telefax: 02742/377 00-77,  
E-Mail: office@groissmaier.at, Web: www.groissmaier.at



**Vermessung BRUNNER und STROBL**

Ziviltechnikergesellschaft m. b. H.

Karlsgasse 12  
3430 Tulln

☎ 02272/622 95-0

Fax 02272/622 95-20

**GEOMETER@VBS-IKV.A**

**Sicherheit** 

 **Jetzt gehören Ihre Sorgen uns!**

Mit den innovativen Produkten der Wiener Städtischen fühlen Sie sich sicher.  
Und das seit mehr als 180 Jahren. Nähere Infos erhalten Sie bei Herrn Senior Consultant  
Andreas WINTER unter 050 350 90-54416 oder auf [www.wienerstaetdische.at](http://www.wienerstaetdische.at)

**IHRE SORGEN MÖCHTEN WIR HABEN**

**WIENER**   
**STÄDTISCHE**  
VIENNA INSURANCE GROUP

BASF Performance Products GmbH  
Werk Pischelsdorf

 **BASF**  
The Chemical Company

## Termine

### Oktober 2010

21. **GG-Vortrag** -Demenz u. Alzheimer Gesundheit, 19.30 Uhr, Rosencafe
22. **Stehaufmandl'n, Veranstalter SVZ**, 20.00 Uhr, Donauhof
24. **Jahrmarkt**, Hauptstraße
27. **Theaterfahrt „Ladies-Night“ Kammerspiele**
28. **GG-Arbeitskreissitzung**, 19.00 Uhr, Kunstcafe Leitzmüller
29. **Mo & die schönste Band von Welt**, 20.00 Uhr, Donauhof

### November 2010

04. **GG-Vortrag** - Mond und die Gesundheit, 19.30 Uhr, Rosencafe
06. **Operettenensemble Antje Karon, „Wiener Operettenschmankerl“** 20.00 Uhr, Donauhof
11. **Weintaufe** Fam. Holzer
12. **Evergreenabend** im Donauhof, 20.00 Uhr
13. **Kabarett Dornrosen**,
18. **„furchtbar fruchtbar“**, 20.00 Uhr, Donauhof
- Kabarett Gernot Kulis, „unplugged - eine öffentliche Probe“**, 20.00 Uhr, Donauhof
- 20.-21. **Bauernmark**
26. **Michael Höher, „My tribute to Elvis“** 20.00 Uhr, Donauhof
27. **Kathreintanz der ÖVP**, 20.30 Uhr, Donauhof
28. **Weihnachtsmarkt** im Donauhof

DAS KULTURREFERAT DER MARKTGEMEINDE ZWENTENDORF PRÄSENTIERT

in Concert



**michael HÖHER**  
my tribute to ELVIS

26. Nov. 20 Uhr  
DONAUHOF  
ZWENTENDORF

VVK: 12,- AK: 15,- Ö-Ticket  
www.elvistribute-hoehner.com

HOCHENTHANNER  
KAROSSERIE - LACKIERFACHBETRIEB / WINDSCHUTZSHEIBEN

www.hochenthanner.at

3451 Rust im Tfd., Telefon 0 22 75 152 00 - Fax -4

**NÖN**

### Theaterfahrt – „Ladies Night“ in den Kammerspielen am 27.10.2010

#### Abfahrt:

Ca. 18:30 Uhr vom Rathausplatz

**Kosten:**Kategorie 1: € 36,-  
Kategorie 2: € 28,-  
Bus: ca. € 15,-

Anmeldungen werden am Gemeindeamt entgegengenommen (Tel. 02277/2209-12)



**Kinderhaus Zwentendorf**

NEU - JETZT AUCH TAGESVERTRÄGE



Kinderhaus  
Zwentendorf  
Sonnenweg  
3435  
Zwentendorf  
Tel:02277/2491

Wir begleiten ihre Kinder ab dem 1. Lebensjahr, betreuen sie in liebevollen, familiäre Kleingruppen und fördern die Interessen und sozialen Kompetenzen ihrer Kinder. Berufs - und Familienleben harmonisch zu vereinbaren ist uns ein zentrales Anliegen.

Für Auskünfte über unser Kinderhaus , Anmeldungen, Betreuungspreise und Förderungen stehen wir gerne zur Verfügung.



# Unser Zwentendorf....

## Mit ausgezeichnetem Erfolg



wurde das große Können unseres Musikvereins beim Bezirks-Musikfest bewertet. Bei 22 teilnehmenden Kapellen eine hervorragende Leistung; ... Gratulation!

## Erntedank



heuer vorbildlich vorbereitet von der Dorfgemeinschaft Bärndorf.